

رئیس



اتاق اصناف ایران  
IRAN CHAMBER OF GUILDS

تاریخ : ۱۳۹۹/۱۲/۲۶  
شماره : ۷/۰۶/۱۶۶۵۷  
پیوست : ندارد

(سال جهش تولید)

روسای محترم اتاق‌های اصناف سراسر کشور

موضوع: ممنوعیت به کارگیری اسامی بیگانه

سلام علیکم

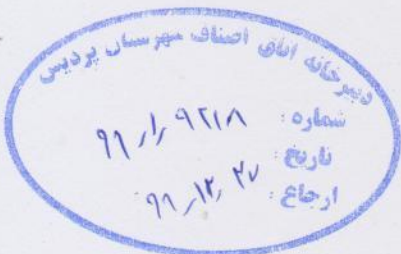
احتراماً، ضمن پیوست تصویر نامه شماره ۲۵۴۵۷۷ مورخ ۹۹/۱۲/۴ وزیر محترم فرهنگ و ارشاد اسلامی و رئیس شورای هماهنگی پاسداشت زبان فارسی و در اجرای مفاد ماده ۱۰ آئین نامه اجرایی قانون ممنوعیت به کارگیری اسامی، عناوین و اصطلاحات بیگانه، مقتضی است به منظور حفظ و ترویج زبان فارسی و ایجاد هماهنگی و ارتباط با فرهنگستان زبان و ادب فارسی، دستور فرمائید در صورت شناسایی الفاظ و واژه‌های بیگانه مورد استفاده واحدهای صنفی موارد پیشنهادی را در اسرع وقت جهت انعکاس به مرجع موصوف به این اتاق منعکس نمایند.

سعید همبینی

رونوشت:

جناب آقای دکتر صالحی وزیر محترم فرهنگ و ارشاد اسلامی و رئیس شورای هماهنگی پاسداشت زبان فارسی بازگشت به نامه شماره ۲۵۴۵۷۷ مورخ ۴/۱۲/۹۹ جهت استحضار.  
جناب آقای مجتبابی دبیرکل محترم اتاق اصناف ایران جهت اطلاع.

اقدام کننده: آقای امیرخانی



www.otaghasnafiran.ir

۸۸۳۴۵۹۶۱-۹

فون:

۸۸۳۴۵۹۷۶

پرنکار:

تهران، خیابان قائم مقام فراهانی میدان شعاع، اول خیابان گلریز پلاک ۱  
کد پستی: ۱۵۸۹۶۳۳۱۱۱

۱۵۷۱۵-۱۷۳



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی  
وزیر

شماره: ۲۵۴۵۷۷

تاریخ: ۴ - ۱۳۹۹ / ۱۲

ساعت:

پیوست: ندارد

« سال جهش تولید »

- وزیر محترم اطلاعات
- وزیر محترم امور اقتصادی و دارایی
- وزیر محترم دادگستری
- وزیر محترم کشور
- وزیر محترم تعاون، کار و رفاه اجتماعی
- وزیر محترم علوم، تحقیقات و فناوری
- وزیر محترم امور خارجه
- وزیر محترم نیرو
- وزیر محترم وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی
- وزیر محترم دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح
- وزیر محترم جهاد کشاورزی
- وزیر محترم راه و شهرسازی
- وزیر محترم ارتباطات و فناوری اطلاعات
- وزیر محترم صنعت، معدن و تجارت
- وزیر محترم آموزش و پرورش
- وزیر محترم نفت
- ریس محترم سازمان صدا و سیما جمهوری اسلامی ایران
- وزیر محترم ورزش و جوانان
- معاون محترم رییس جمهور و رییس سازمان حفاظت محیط زیست
- رییس کل محترم بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران
- معاون محترم رییس جمهور و رییس سازمان انرژی اتمی
- دبیر محترم هیأت دولت
- معاون محترم حقوقی رییس جمهور
- معاون محترم رییس جمهور و رییس بنیاد شهید و امور ایثارگران
- معاون محترم اقتصادی رییس جمهور
- معاون محترم رییس جمهور در امور زنان و خانواده

- حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای دکتر سید محمود علوی
- جناب آقای دکتر فرهاد دژپسند
- جناب آقای سید علیرضا آوایی
- جناب آقای دکتر عبدالرضا رحمانی فضلی
- جناب آقای محمد شریعتمداری
- جناب آقای دکتر غلامی
- جناب آقای دکتر محمد جواد ظریف
- جناب آقای دکتر رضا اردکانیان
- جناب آقای دکتر سعید نمکی
- امیر سرتیپ جناب آقای امیر حاتمی
- جناب آقای دکتر خاوازی
- جناب آقای مهندس محمد اسلامی
- جناب آقای محمد جواد آذری جهرمی
- جناب آقای علیرضا رزم حسینی
- جناب آقای دکتر حاجی میرزایی
- جناب آقای مهندس بیژن نامدار زنگنه
- جناب آقای دکتر علی عسگری
- جناب آقای دکتر سلطانی فر
- جناب آقای دکتر عیسی گلانتری
- جناب آقای دکتر عبدالناصر همتی
- جناب آقای دکتر علی اکبر صالحی
- جناب آقای دکتر حسین سیمایی صراف
- سرکار خانم دکتر لعیبا جنیدی
- جناب آقای مهندس اوحدی
- جناب آقای دکتر محمد نیاوندیان
- سرکار خانم دکتر معصومه ابتکار



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی  
وزیر

شماره: ۲۵۴۵۷۷

تاریخ: ۴ - ۱۳۹۹ / ۱۲ /

ساعت:

پیوست: ندارد

« سال جهش تولید »

معاون محترم علمی و فناوری رییس جمهور  
معاون محترم رییس جمهور و رییس سازمان برنامه و بودجه کشور  
معاون محترم رییس جمهور و رییس سازمان اداری و استخدامی کشور  
رییس محترم دفتر رییس جمهور و سرپرست نهاد ریاست جمهوری  
رئیس محترم سازمان ملی استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران  
دبیر محترم مجمع تشخیص مصلحت نظام  
فرمانده محترم نیروی انتظامی کشور  
رئیس محترم سازمان ثبت اسناد و املاک کشور  
معاون محترم وزیر و رئیس سازمان ثبت احوال کشور  
رئیس محترم بنیاد مستضعفان  
رئیس محترم ستاد اجرایی فرمان امام (ره)  
رئیس محترم اتاق اصناف ایران

جناب آقای دکتر سورنا ستاری  
جناب آقای دکتر محمدباقر نوبخت  
جناب آقای دکتر جمشید انصاری  
جناب آقای دکتر محمود واعظی  
جناب آقای دکتر شریعتی  
جناب آقای دکتر محسن رضایی  
سردار سرتیپ پاسدار اشتری  
جناب آقای خدائیان  
جناب آقای دکتر حمید درخشان نیا  
جناب آقای مهندس فتاح  
جناب آقای دکتر مخبر  
جناب آقای ممبینی

با سلام و احترام

همانگونه که استحضار دارید، ماده ۱۰ آیین نامه اجرایی قانون ممنوعیت به کارگیری اسامی، عناوین و اصطلاحات بیگانه مصوب ۱۳۷۸/۲/۱۹ هیأت محترم وزیران، همه وزارت خانه ها، سازمان های دولتی و همچنین مؤسسه ها و نهادهای عمومی را موظف کرده است تا به منظور زمینه سازی برای اجرای قانون مصوب ۱۳۷۵/۹/۲۸ مجلس شورای اسلامی و آیین نامه اجرایی آن (مصوب ۱۳۷۸/۲/۱۹)، با تشکیل شورای حفظ و ترویج زبان فارسی به ریاست نماینده بالاترین مقام آن دستگاه اقدام و ضمن هماهنگی و ارتباط با فرهنگستان زبان و ادب فارسی، نسبت به شناسایی و اعلام واژه های بیگانه در آن دستگاه و واحدهای وابسته به آن مبادرت ورزند.

بنابراین با عنایت به مفاد این ماده که در ذیل درج می شود و به استناد مسئولیت وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در امر هماهنگی بین دستگاه های اجرایی که در اصلاحیه ماده ۱۷ همین آیین نامه بدان تصریح گردیده، خواهشمند است دستور فرمایید نتیجه اقدامات بعمل آمده از سوی آن دستگاه محترم را به دبیرخانه شورای هماهنگی پاسداشت زبان فارسی منعکس نمایند.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

وزیر

شماره: ۲۵۴۵۷۷

تاریخ: ۴ - ۱۳۹۹ / ۱۲ /

ساعت:

پیوست: ندارد

« سال جهش تولید »

«ماده ۱۰-۱» دستگاه‌های اصلی مذکور در ماده ۲ این آیین‌نامه موظفاند، به منظور زمینه‌سازی برای اجرای قانون و این آیین‌نامه، با تشکیل شورای حفظ و ترویج زبان فارسی، به ریاست نماینده بالاترین مقام آن دستگاه، ضمن هماهنگی و ارتباط با فرهنگستان، نسبت به شناسایی و اعلام واژه‌های بیگانه که در آن دستگاه و واحدهای وابسته به آن به کار می‌رود و پیشنهاد معادل فارسی آن به فرهنگستان و یافتن راه‌های ترویج معادل‌های فارسی تصویب شده فرهنگستان در دستگاه متبوع خود اقدام کنند.»

سید عباس صالحی  
وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و  
رئیس شورای هماهنگی پاسداشت زبان فارسی

رونوشت:

- جناب آقای دکتر اسحاق جهانگیری، معاون اول محترم رییس جمهور جهت استحضار